

ReSound Unite™

# MODE D'EMPLOI

## ReSound Unite™ TV Streamer 2



ReSound

rediscover hearing

## **Bienvenue**

Nous vous remercions d'avoir choisi l'émetteur audio ReSound Unite™ TV Streamer 2.

Cet accessoire vous permet de recevoir le son de votre téléviseur, de votre ordinateur, ou de votre chaîne hi-fi directement dans vos aides auditives.

Pour profiter pleinement de toutes les fonctionnalités de votre émetteur audio ReSound Unite TV Streamer 2, nous vous recommandons de lire attentivement ce manuel. Si vous avez des interrogations, contactez votre audioprothésiste.

Si vous souhaitez en savoir plus, vous pouvez également visiter ce site Web :

[www.resound.fr/unite](http://www.resound.fr/unite)

Pour votre sécurité, lisez intégralement la section "Informations importantes", page 28-29.

Modèle : SAS-3

ID FCC : X26SAS-3

## **Déclaration :**

Cet équipement est conforme à la section 15 des règlements FCC.

Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- (1) Cet appareil ne doit pas générer d'interférences nuisibles
- (2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris celle pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

*Remarque :* cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux équipements numériques de classe B, conformément à la section 15 des règlements FCC. Ces limites sont destinées à garantir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles au sein des installations domestiques. L'appareil génère, utilise et peut émettre des ondes radio. Par conséquent, s'il n'est pas installé et utilisé selon les instructions, il est susceptible de provoquer des interférences nuisibles aux communications radio.

Il est toutefois impossible de garantir l'absence d'interférence pour une installation particulière. Si l'appareil génère des interférences nuisant à la réception de programmes radio ou de télévision, vous pouvez tenter d'y remédier en appliquant l'une des méthodes suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne réceptrice.
- Éloignez l'appareil du récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise ou un circuit électrique différent de celui du récepteur.
- Contactez le revendeur ou un technicien radio/TV qualifié.

Toute modification peut annuler le droit d'utilisation lié à l'appareil.

### **Préconisations d'utilisation**

L'émetteur audio ReSound Unite TV Streamer 2 est conçu pour permettre aux utilisateurs d'aides auditives compatibles sans fil de profiter au mieux de la télévision et des programmes audio en général. La principale fonction de l'émetteur audio Resound Unite TV Streamer 2 est de transférer les signaux d'un équipement audio vers une aide auditive compatible sans fil ReSound.

### **Liste des pays**

Ce produit est destiné à être vendu au sein de l'Espace Economique Européen ainsi qu'en Suisse.

## **Restrictions nationales :**

Norvège : il est interdit d'utiliser ce produit à moins de 20 km du centre de Ny Ålesund, près du pôle nord, (présence d'un centre de recherche scientifique, l'émission d'ondes à 2,4 GHz y est interdite).

Ce produit respecte les conditions réglementaires suivantes :

Au sein de l'U.E. : L'appareil répond aux exigences essentielles de l'Annexe I de la Directive Dispositifs Médicaux (DDM) 93/42/CEE ainsi qu'aux exigences essentielles et aux dispositions correspondantes de la Directive 1999/5/EC (R&TTE). La déclaration de conformité peut être consultée à l'adresse suivante :

[www.resound.com](http://www.resound.com)

Aux USA : FCC Chapitre 47 CFR, section 15, paragraphe C.

En dehors des Etats-Unis et des états membres de l'U.E., d'autres exigences réglementaires peuvent s'appliquer en fonction des pays. Veuillez vous référer à la réglementation en vigueur dans ces pays.

Ce produit est homologué en matériel de classe 2 selon la norme EN 300 328.

Modèle : SAS-3

IC : 6941C-SAS3

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.  
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Au Japon :

Au Japon, ce dispositif a reçu un numéro de désignation du Ministère des Affaires Internes et des Communications en vertu de "l'Ordonnance Relative à la Certification de la Conformité aux Réglementations Techniques, etc., d'Equipements de Radio Spécifique (特定無線設備の技術基準適合証明 等に関する規則) 'Article 2-1-19'. Ce dispositif ne doit pas être modifié (sinon le numéro de désignation accordé sera invalide)".

## Sommaire

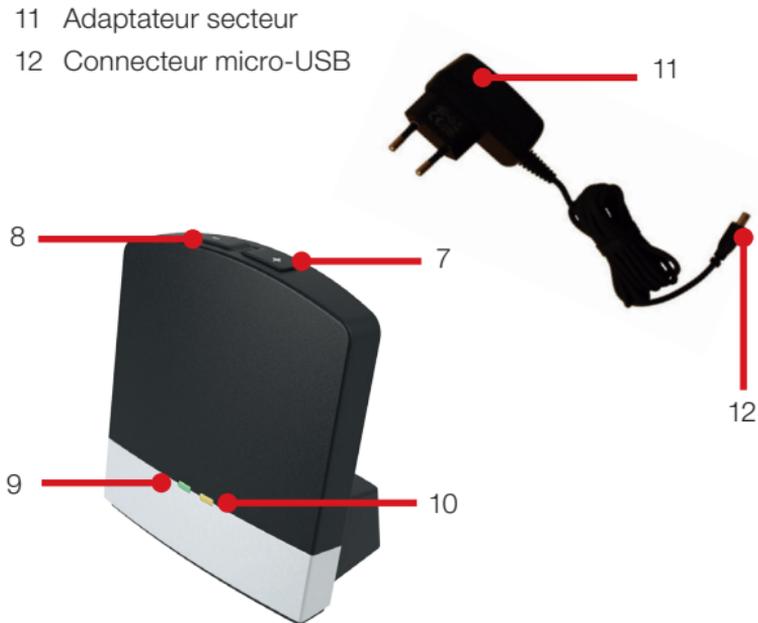
Description . . . . .	8
Prise en main . . . . .	10
Couplage d'une aide auditive . . . . .	18
Connexion d'une aide auditive . . . . .	21
Réglages possibles . . . . .	24
Réglage du temps de latence . . . . .	26
Informations importantes . . . . .	23
Données techniques . . . . .	30
Garantie . . . . .	30
Guide de dépannage . . . . .	32

## Description

- 1 Prise d'alimentation micro-USB
- 2 Bouton de couplage
- 3 Commutateur mono/stéréo
- 4 Entrée audio analogique mini-jack
- 5 Entrée audio numérique optique (Toslink)
- 6 Entrée audio numérique coaxiale



- 7 Bouton "+" : augmentation du volume
- 8 Bouton "-" : diminution du volume
- 9 Indicateur lumineux de fonctionnement (vert)
- 10 Indicateur lumineux d'activité (orange)
- 11 Adaptateur secteur
- 12 Connecteur micro-USB



## Prise en main

### *Installation de l'émetteur audio*

L'installation de votre émetteur audio ReSound Unite TV Streamer 2 dépend de la connectique présente sur votre téléviseur (ou autre équipement audio), et est décrite dans les étapes suivantes. Ces étapes détaillent le branchement à un équipement audio et l'opération de couplage avec les aides auditives, qui peuvent être réalisées par la plupart des utilisateurs. Branchez d'abord les cordons entre l'émetteur et votre téléviseur (ou tout autre équipement audio) et finissez en couplant l'émetteur audio avec vos aides auditives.



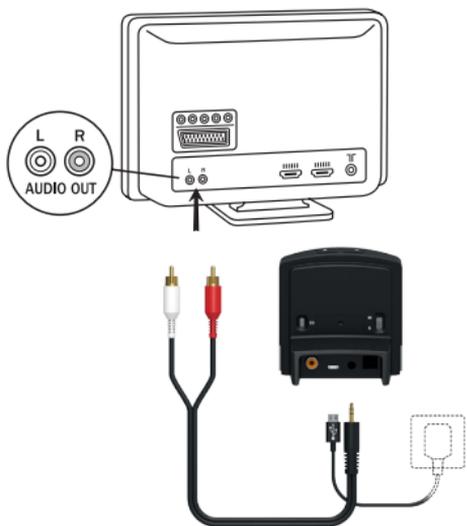
L'émetteur audio ReSound Unite TV Streamer 2 supporte les signaux numériques et analogiques. Lisez les sections suivantes pour obtenir plus d'informations sur les formats audio supportés et pour savoir comment connecter l'émetteur audio.

## Connexion à une source audio analogique

1. Branchez l'adaptateur secteur fourni à une prise murale puis insérez le connecteur à la prise micro-USB de l'émetteur audio.
2. Insérez le connecteur mini-jack du cordon dans l'entrée audio analogique de l'émetteur audio (n°4, page 8)

3. Branchez l'autre extrémité du cordon (connecteur RCA rouge et blanc) à une sortie audio RCA sur l'équipement audio.
4. Ces prises RCA sont généralement intitulées "AUDIO OUT" et se trouvent le plus souvent à l'arrière de l'équipement audio.

 *Remarque* : dans cette configuration, la plupart des téléviseurs transmettent le signal sonore simultanément aux aides auditives et aux haut-parleurs. Sur certains modèles de téléviseurs, il est possible de régler la balance entre la sortie sonore et les haut-parleurs. Consultez le mode d'emploi de votre équipement pour plus de renseignements.



## Connexion à une source audio analogique (avec adaptateur) :

Si votre téléviseur ne dispose pas de sortie audio au format RCA (prise blanche et rouge), il est possible d'utiliser un adaptateur mini-jack ou un adaptateur Péritel :

*Avec adaptateur mini-jack :*

1. Branchez l'adaptateur secteur fourni à une prise murale puis insérez le connecteur à la prise micro-USB de l'émetteur audio.
2. Insérez le connecteur mini-jack du cordon dans l'entrée audio analogique de l'émetteur audio (n°4, page 8)
3. Branchez l'autre extrémité du cordon (connecteur RCA rouge et blanc) à l'adaptateur mini-jack/RCA.
4. Branchez ensuite l'adaptateur mini-jack/RCA dans la prise casque du téléviseur ou de l'équipement audio.



*Remarque : La prise casque est généralement intitulée "HEADPHONE" et se trouve le plus souvent à l'avant ou sur le côté de l'équipement audio. En cas de connexion à la prise casque, les enceintes de l'équipement audio sont généralement coupées et seules les aides auditives reçoivent le signal audio.*

*Si vous ne souhaitez pas couper les enceintes, choisissez un autre type de connexion, RCA ou Périitel par exemple. Vérifiez cependant dans le mode d'emploi de votre téléviseur si celui-ci peut émettre un signal audio à la fois sur la prise casque et dans les enceintes.*



*Avec adaptateur Péritel :*

1. Branchez l'adaptateur secteur fourni à une prise murale puis insérez le connecteur à la prise micro-USB de l'émetteur audio.
2. Insérez le connecteur mini-jack du cordon dans l'entrée audio analogique de l'émetteur audio (n°4, page 8).
3. Branchez l'autre extrémité du cordon (connecteur RCA rouge et blanc) à l'adaptateur Péritel/RCA.
4. Branchez ensuite l'adaptateur Péritel à la prise Péritel du téléviseur.



*Remarque : les prises Péritel sont généralement intitulées "AV" ou "SCART" et se trouvent le plus souvent à l'arrière de l'équipement audio. Veuillez consulter le mode d'emploi de votre équipement audio pour savoir si un réglage supplémentaire est nécessaire pour la prise péritel.*



## Connexion à une source audio numérique



*L'émetteur audio ReSound Unite TV Streamer 2 supporte les signaux analogiques et numériques. Les formats de signaux numériques supportés sont les suivants :*

### *PCM Stéréo*

- Taux d'échantillonnage : jusqu'à 192 kHz
- Résolution : jusqu'à 32 bit

### *Dolby Digital*

- Nombre de canaux : 5.1 maximum
- Débit : 32 kbit/s à 640 kbit/s
- Taux d'échantillonnage : 32, 44,1 et 48 kHz

*Note : Dolby Digital Plus (nécessite une interface HDMI), Dolby TrueHD, Dolby Pro Logic, Dolby Digital EX, Dolby Digital Surround EX, et AAC (Advanced Audio Codec) ne sont pas supportés.*

## Utilisation de l'entrée numérique optique (Toslink)

1. Branchez l'adaptateur secteur à une prise murale puis insérez le connecteur à la prise micro-USB de l'émetteur audio.
2. Insérez le connecteur optique du cordon dans l'entrée numérique optique de l'émetteur audio (n°5, page 8).

*Remarque : la plupart des cordons numériques optiques sont livrés avec une protection à chaque extrémité. N'oubliez pas d'enlever cette protection avant d'insérer le cordon.*

3. Branchez l'autre extrémité du cordon à la sortie numérique optique "DIGITAL AUDIO OUT - OPTICAL" de l'équipement audio.



## Utilisation de l'entrée numérique coaxiale

1. Branchez l'adaptateur secteur à une prise murale puis insérez le connecteur à la prise micro-USB de l'émetteur audio.
2. Insérez le connecteur coaxial du cordon dans l'entrée numérique coaxiale de l'émetteur audio (n°6, page 8).
3. Branchez l'autre extrémité du cordon à la sortie numérique coaxiale "DIGITAL AUDIO OUT - COAXIAL" de l'équipement audio.



## **Couplage d'une aide auditive**



Remarque : les informations suivantes s'adressent principalement à votre audioprothésiste qui se chargera dans la plupart des cas de réaliser les tâches nécessaires à l'utilisation de votre émetteur audio avec vos aides auditives. Cependant, ce processus est relativement simple et peut être effectué par la plupart des utilisateurs.

Il est possible de coupler jusqu'à 3 accessoires de type émetteur - par exemple deux émetteurs audio ReSound Unite TV Streamer 2 et un ReSound Unite Mini Microphone (en option) - avec une stéréo d'aides auditives. Par conséquent, le canal 1, 2 ou 3 doit être sélectionné lors du processus de couplage.

### **Couplage de l'émetteur audio sur le canal 1**

1. Assurez-vous que l'émetteur audio est sous tension et que l'indicateur lumineux vert situé à l'avant (n°9, page 9) est allumé. Ouvrez le porte-pile des aides auditives. Celles-ci doivent être à l'arrêt.
2. Appuyez sur le bouton de couplage de l'émetteur audio (n°2, page 8). Le voyant lumineux orange situé à l'avant de l'émetteur audio clignote une fois toutes les 2 secondes, indiquant que l'émetteur est prêt pour le couplage sur le canal 1. L'émetteur audio reste en mode couplage pendant 20 secondes.

3. Mettez en marche vos aides auditives en fermant le porte-pile. La réussite du couplage est indiquée par une mélodie émise par les deux aides auditives. Vous pouvez maintenant utiliser votre émetteur audio.

### **Couplage de l'émetteur audio sur le canal 2**

1. Appuyez deux fois sur le bouton de couplage. Le voyant lumineux orange situé à l'avant de l'émetteur audio clignote 2 fois toutes les 2 secondes, indiquant que l'émetteur est prêt pour le couplage sur le canal 2.
2. Pendant les 20 secondes que dure le mode couplage de l'émetteur, refermez le porte-pile des aides auditives.

### **Couplage de l'émetteur audio sur le canal 3**

1. Appuyez trois fois sur le bouton de couplage. Le voyant lumineux orange situé à l'avant de l'émetteur audio clignote 3 fois toutes les 2 secondes, indiquant que l'émetteur est prêt pour le couplage sur le canal 3.
2. Pendant les 20 secondes que dure le mode couplage de l'émetteur, refermez le porte-pile des aides auditives.

## Indications lumineuses de couplage :

Nombre d'appuis	Indication lumineuse				Canal
1	①	①	①	①	1
2	①②	①②	①②	①②	2
3	①②③	①②③	①②③	①②③	3

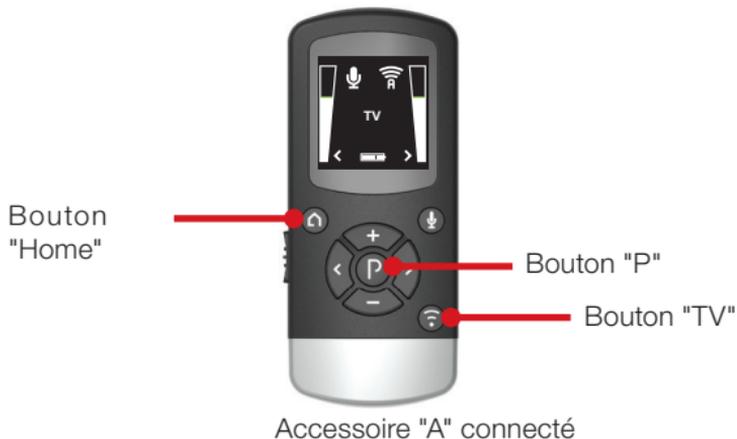
## Connexion d'une aide auditive

Mettez en marche le téléviseur (ou tout autre équipement audio) connecté à votre émetteur audio. Assurez-vous également que vos aides auditives sont en marche. La connexion peut s'effectuer de 2 façons :

1. Maintenez enfoncé le bouton sélecteur de programme de l'aide auditive pendant environ trois secondes. Cette opération doit être effectuée séparément sur les deux aides auditives, sauf si la synchronisation inter-appareil est activée sur vos aides auditives. La connexion des aides auditives est confirmée par une mélodie suivie du signal audio diffusé par l'émetteur audio.
2. Si vous possédez une télécommande ReSound Unite™ Remote Control (en option), il vous suffit d'appuyer sur le bouton "TV" de celle-ci pour activer la connexion. La connexion des aides auditives est confirmée par une mélodie suivie du signal audio diffusé par l'émetteur audio. Un symbole de confirmation s'affiche également sur l'écran de la télécommande.

### *Connexion à un 2ème ou 3ème émetteur audio*

Si vous possédez plusieurs émetteurs audio, vous pouvez passer de l'un à l'autre en appuyant sur le bouton "TV" de la télécommande.



Jusqu'à 3 émetteurs audio peuvent être couplés à une stéréo d'aides auditives. Il sont alors désignés par les lettres A, B ou C : la lettre qui s'affiche sur la télécommande désigne l'émetteur qui émet vers les aides auditives.

Si vous n'avez pas de télécommande, maintenez le bouton sélecteur de programme de votre aide auditive appuyé pendant 3 secondes une 2ème ou une 3ème fois pour vous connecter au 2ème ou au 3ème émetteur audio.

## Déconnexion d'une aide auditive

Appuyez brièvement (appui court) sur le bouton sélecteur de programme de votre aide auditive. Celle-ci va alors se déconnecter de l'émetteur audio et revenir sur le dernier programme utilisé.

*Remarque : si vos aides auditives sont dotées de la fonction de synchronisation inter-appareils, un appui sur le bouton sélecteur de programme d'une seule aide auditive fera basculer les deux aides auditives sur le programme précédent.*

Avec la télécommande ReSound Unite™ Remote Control (en option), il vous suffit d'appuyer sur le bouton "P" situé au centre du clavier. Ceci activera le dernier programme utilisé. Vous pouvez également appuyer sur le bouton "Home" pour retourner au réglage de base.

Si vous utilisez votre téléphone portable avec le kit main-libre ReSound Unite™ Phone Clip+ ou la fonction PhoneNow™, la diffusion de l'émetteur audio est temporairement interrompue lors d'un appel téléphonique. Une fois cet appel terminé, la diffusion reprend.



*Remarque : vous pouvez sortir du rayon d'action (environ 7 m) de votre émetteur. Vous avez 5 minutes pour vous rapprocher à nouveau de votre émetteur pour que vos aides auditives se reconnectent automatiquement.*

## Réglages possibles

### *Réglage du volume*

L'émetteur audio ReSound Unite TV Streamer 2 fournit par défaut un niveau sonore confortable. Cependant, pour certains équipements ou environnements d'écoute, il peut être nécessaire de régler le volume sonore. Ceci peut être réalisé de différentes façons. Sachez qu'une modification du volume sonore sur l'émetteur audio ne s'applique qu'au signal diffusé par l'émetteur et non aux autres sons de votre environnement.

Utilisez les boutons "+" et "-" (n°6 et n°8, page 9) pour régler le volume sonore. Assurez-vous que vos aides auditives sont correctement positionnées sur vos oreilles avant de changer le réglage du volume. Dans la plupart des cas, ce réglage du volume ne doit être effectué qu'une fois car l'émetteur audio le garde en mémoire.

Vous pouvez également utiliser la télécommande ReSound Unite™ Remote Control 2 (en option) pour régler le volume sonore venant de l'émetteur et le volume sonore venant du microphone des aides auditives\*. Demandez conseil à votre audioprothésiste pour plus d'informations.

*\*Le réglage du volume séparé émetteur/aide auditive est uniquement disponible avec la télécommande ReSound Unite™ Remote Control 2.*

Le volume peut, dans certains cas, être également réglé directement sur l'équipement audio, par exemple en utilisant le réglage du volume du téléviseur. Dans ce cas, le volume sonore du signal audio envoyé aux aides auditives sera ajusté automatiquement. Ce réglage du volume de la télévision affectera également le volume d'écoute dans la pièce.

### *Réglage mono/stérééo*

Le commutateur mono/stérééo (n°3, page 8) permet de choisir le mode d'émission : mono (1 seul canal) ou stérééo (2 canaux). Si vous portez deux aides auditives, la diffusion en mode stérééo est préférable. Si vous ne portez qu'une aide auditive, choisissez la position mono.

## Réglage du temps de latence

Dans de rares cas, il est possible d'avoir un décalage entre le son envoyé aux aides auditives et le son venant des hauts-parleurs du téléviseur (phénomène d'écho) ou même un décalage entre le son envoyé aux aides auditives et l'image du téléviseur (synchronisation). Ceci peut se produire dans les installations complexes où l'émetteur audio n'est pas relié directement au téléviseur (par exemple avec un décodeur ou un autre équipement auxiliaire).

Pour éviter un tel décalage, l'émetteur audio ReSound Unite™ TV Streamer 2 dispose d'un réglage du temps de latence. Voici comment le régler :

1. Assurez-vous que l'émetteur audio est en fonctionnement et que vos aides auditives reçoivent le signal sonore.
2. Appuyez sur le bouton de couplage (n°2, page 8) pendant 3 secondes. L'émetteur audio passera en mode réglage du temps de latence. Ceci est indiqué par le clignotement une fois toutes les 2 secondes du voyant lumineux vert (n°9, page 9). L'indicateur lumineux orange s'allume dès qu'un signal audio est présent.
3. Utilisez les boutons "+" et "-" (n°7 et n°8 à la page 9), situés sur le dessus de l'émetteur audio, pour augmenter ou diminuer le temps de latence du signal audio, pas tranches de 10 ms. Le signal audio peut être retardé de 0 à 250 ms.

4. Lorsque le temps de latence est réglé de façon optimale, appuyez à nouveau sur le bouton de couplage pendant 3 secondes. L'émetteur audio reprendra alors un fonctionnement normal, indiqué par l'allumage permanent de l'indicateur lumineux vert (n°9, page 9).

Le temps de latence réglé est enregistré dans l'émetteur audio.

Si vous ne sortez pas du mode réglage du temps de latence en appuyant sur le bouton de couplage pendant 3 secondes, l'émetteur audio reprendra automatiquement un fonctionnement normal après 30 minutes.

Pour régler à nouveau le temps de latence à 0 ms (réglage d'usine), maintenez appuyé le bouton de couplage tout en allumant l'émetteur audio.

## Informations importantes



### *Entretien et maintenance*

Nettoyez votre émetteur audio ReSound Unite™ TV Streamer 2 à l'aide d'un chiffon humide. N'utilisez jamais de produits d'entretien ménagers (détergent, savon, etc ...) ou d'alcool.

Lorsque l'émetteur audio n'est pas utilisé pendant de longues périodes, débranchez l'adaptateur secteur de la prise murale.

*Mises en garde* 

Conservez l'émetteur audio hors de portée des enfants de moins de 3 ans.

L'émetteur audio utilise des transmissions à codage numérique de faible puissance pour communiquer avec d'autres dispositifs sans fil. Dans de rares cas, il est possible que le fonctionnement de certains appareils électroniques s'en trouve affecté. Éloignez alors l'émetteur audio de ces appareils.

N'utilisez que l'adaptateur secteur fourni avec l'émetteur audio. L'utilisation de toute autre source d'alimentation peut endommager ou détruire l'émetteur audio et peut être dangereuse. L'utilisation d'une autre source d'alimentation peut également annuler la garantie.

- Débranchez systématiquement le cordon d'alimentation en tirant sur le connecteur et non sur le cordon lui-même.
- N'utilisez jamais un cordon d'alimentation endommagé.
- N'essayez pas de démonter le cordon d'alimentation. Cette opération présente des risques de choc électrique.
- N'utilisez pas l'adaptateur secteur à l'extérieur ou dans des lieux humides.

Eloignez l'émetteur audio de toute source d'interférences électromagnétiques.

*Précautions d'emploi* 

Vos aides auditives et votre émetteur audio disposent d'un code de couplage unique. Ceci évite à votre émetteur audio d'affecter d'autres aides auditives que les vôtres.

Les équipements électroniques puissants, les installations électroniques importantes ainsi que les structures métalliques peuvent réduire le rayon d'action de votre émetteur audio.

N'utilisez que des accessoires ReSound.

N'essayez pas de modifier vous-même l'émetteur audio ReSound Unite™ TV Streamer 2.

Ouvrir l'émetteur audio pourrait l'endommager. Si un problème persiste et dont la solution ne figure pas dans la liste des dysfonctionnements, consultez votre audioprothésiste.

L'émetteur audio ReSound Unite™ TV Streamer 2 ne peut être réparé que par un professionnel agréé.

N'utilisez pas votre émetteur audio dans les lieux interdisant l'émission d'ondes radio, comme dans les avions.

Établissez uniquement des connexions pour lesquelles l'émetteur audio ReSound Unite™ TV Streamer 2 est spécifiquement prévu.

## **Données techniques**

Rayon d'action :	jusqu'à 7 mètres
Alimentation :	adaptateur secteur 220V
Technologie sans fil :	2,4 GHz
Température de fonctionnement :	0 °C à 55 °C
Température de stockage :	-20 °C à 60 °C

## **Températures : test, transport et stockage**

Ce produit a subi différents tests de températures et d'essais en chaleur humide, entre -25 °C et +70 °C, selon des exigences internes et les standards du marché.

## **Garantie**

L'émetteur audio ReSound Unite™ TV Streamer 2 est garanti par le fabricant pendant une période de 12 mois à compter de la date d'achat. Veuillez noter que des garanties étendues peuvent s'appliquer dans votre pays. Contactez votre audioprothésiste pour obtenir plus d'informations à ce sujet.

## **Que couvre cette garantie ?**

Tout composant électrique qui, en raison de défaut de fabrication ou de conception, ne fonctionne pas correctement pendant une utilisation normale pendant la durée de vie de cette garantie sera

remplacé ou réparé sans frais de pièces ou de main d'oeuvre, sous réserve de leur retour au point de vente.

S'il est déterminé qu'une réparation n'est pas possible, l'unité entière peut être remplacée par une unité équivalente après accord entre l'audioprothésiste et l'utilisateur.

### **Que ne couvre pas cette garantie ?**

Les dysfonctionnements résultant d'un usage impropre ou abusif, d'un défaut de soin, d'accidents, de réparations réalisées par une tierce partie non agréée, d'une exposition à un milieu corrosif ou de dommages causés par des corps étrangers à l'intérieur de l'accessoire ne sont PAS couverts par la présente garantie et peuvent entraîner son annulation. La présente garantie n'affecte aucunement les droits que vous pourriez détenir conformément à la législation nationale applicable en matière de vente de produits de consommation. Votre audioprothésiste peut avoir émis une garantie qui va au-delà des clauses de cette garantie limitée. Veuillez consulter votre audioprothésiste pour obtenir plus d'informations.

Numéro de série : \_\_\_\_\_

Date d'achat : \_\_\_\_\_

## Guide de dépannage

SYMPTÔME	CAUSE
<i>Rien ne se produit quand on appuie sur le bouton "TV" de la télécommande (en option).</i>	<p>Le couplage entre l'émetteur audio et les aides auditives n'a pas été effectué.</p> <p>Les aides auditives sont hors du rayon d'action de la télécommande.</p>
<i>Rien ne se passe après avoir appuyé plus de 3 secondes sur le bouton sélecteur de programme de l'aide auditive.</i>	<p>Le couplage entre l'émetteur audio et les aides auditives n'a pas été effectué.</p>
<i>Aucune mélodie de confirmation n'est émise par l'aide auditive après avoir appuyé sur le bouton de couplage de l'émetteur audio.</i>	<p>Vos aides auditives sont hors du rayon d'action de l'émetteur audio.</p> <p>L'émetteur audio et les aides auditives ne se sont pas trouvés simultanément en mode couplage.</p>

---

## REMÈDE ÉVENTUEL

---

Effectuez un couplage.

Rapprochez la télécommande (en option) des aides auditives puis effectuez à nouveau un couplage.

---

Effectuez un couplage.

---

Assurez-vous de placer les aides auditives dans le rayon d'action de l'émetteur audio et recommencez la procédure de couplage.

Répétez la procédure de couplage en veillant à fermer le porte pile des deux aides auditives dans les 20 secondes suivant l'appui sur le bouton de couplage de l'émetteur audio.

---

SYMPTÔME	CAUSE
<i>Aucun son n'est émis par l'aide auditive après avoir pressé le bouton "TV" de la télécommande (un "X" apparaît sur l'écran, signifiant que l'émetteur n'a pas été trouvé).</i>	<p>Vos aides auditives sont hors du rayon d'action de l'émetteur audio.</p> <p>L'émetteur audio n'est pas correctement relié au téléviseur.</p> <p>L'émetteur audio est éteint ou le volume du téléviseur a été coupé.</p>
<i>Aucun son n'est émis par l'aide auditive alors qu'elle est connectée à l'émetteur audio.</i>	<p>Vos aides auditives sont hors du rayon d'action de l'émetteur audio.</p> <p>Le téléviseur a peut-être été éteint, ou le son coupé.</p>
<i>Le son de l'émetteur audio est déformé.</i>	Le volume sonore du téléviseur est trop élevé.

---

## REMÈDE ÉVENTUEL

---

Rapprochez l'émetteur audio des aides auditives puis activez à nouveau la connexion.

Vérifiez que l'émetteur audio est correctement relié au téléviseur et relancez la connexion.

Allumez l'émetteur audio ou activez le son du téléviseur et lancez à nouveau la connexion.

---

Assurez-vous de placer les aides auditives dans le rayon d'action de l'émetteur audio.

Allumez ou augmentez le son de votre téléviseur.

---

Ajustez le volume sonore en utilisant les boutons "+" et "-" de l'émetteur audio jusqu'à ce que le son ne soit plus déformé.

---

<b>SYMPTÔME</b>	<b>CAUSE</b>
<i>Le volume sonore de l'émetteur audio est très faible.</i>	Le volume sonore de la TV est trop faible.
<i>Le son de l'émetteur audio est brouillé, ou se coupe fréquemment.</i>	<p>Vos aides auditives ne sont plus dans le rayon d'action de l'émetteur audio (environ 7 m).</p> <p>Les aides auditives rencontrent des difficultés à recevoir le signal de l'émetteur audio.</p>
<i>Le son de l'émetteur audio n'est pas correctement synchronisé avec l'image du téléviseur.</i>	Votre téléviseur ne peut pas synchroniser l'image et le son sur la sortie audio choisie.

---

## REMÈDE ÉVENTUEL

---

Ajustez le volume sonore en utilisant les boutons "+" et "-" de l'émetteur audio jusqu'à ce que le volume soit suffisamment élevé.

---

Rapprochez-vous de l'émetteur audio.

Assurez-vous que l'émetteur audio est positionné de façon adéquate et qu'aucun obstacle ne vient perturber la transmission du signal.

---

Si possible, utilisez une autre sortie audio de votre téléviseur. Vous pouvez aussi suivre les instructions du chapitre "Réglage du temps de latence" de ce mode d'emploi. Si le problème persiste, contactez le fournisseur de votre téléviseur.

L'émetteur audio a un temps de latence très court et ne provoque pas de désynchronisation entre le son et l'image.

---

---

<b>SYMPTÔME</b>	<b>CAUSE</b>
<i>Le son de l'émetteur audio n'est pas correctement synchronisé avec le son des haut-parleurs du téléviseur.</i>	Votre téléviseur ne peut pas synchroniser le son des enceintes et celui de la sortie audio choisie.
<i>Le son des aides auditives est trop faible ou trop fort.</i>	Le volume sonore n'est pas adapté à l'écoute
<i>L'une des aides auditives ne reçoit plus le signal audio envoyé par l'émetteur.</i>	Les aides auditives sont restées plus de 5 minutes hors du rayon d'action de l'émetteur audio.  La pile de l'aide auditive est trop faible.

---

---

## REMÈDE ÉVENTUEL

---

Si possible, utilisez une autre sortie audio de votre téléviseur. Vous pouvez aussi suivre les instructions du chapitre "Réglage du temps de latence" de ce mode d'emploi. Si le problème persiste, contactez le fournisseur de votre téléviseur.

L'émetteur audio a un temps de latence très court et ne provoque pas de phénomène d'écho.

---

Ajustez le volume sonore en utilisant les boutons "+" et "-" de l'émetteur audio jusqu'à ce que le volume soit convenable.

Vous pouvez aussi utiliser les boutons "+" et "-" de la télécommande (en option) pour effectuer cette opération.

---

Rapprochez l'émetteur audio des aides auditives puis activez à nouveau la connexion.

Remplacez la pile de l'aide auditive par une pile neuve.

---





Prêtez particulièrement attention aux informations précédées des symboles suivants :



**DANGER** : indique une situation qui pourrait entraîner des blessures graves.

**ATTENTION** : indique une situation qui peut entraîner des blessures mineures.



Indique des conseils ou astuces pour bien utiliser votre accessoire ReSound Unite.



L'équipement contient un transmetteur RF.



Produit de type B avec partie appliquée.



Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories.

Dolby et le symbole double-D sont des marques déposées de Dolby Laboratories.



Collecte sélective : consultez votre audioprothésiste pour la mise au rebut de votre accessoire ReSound Unite.



Toute question concernant la Directive européenne 93/42/CEE relative aux dispositifs médicaux et la Directive 1999/5/CEE doit être adressée à GN Hearing A/S, Lautrupbjerg 7, DK 2750 Ballerup, Danemark

### **Siège mondial**

ReSound A/S  
Lautrupbjerg 7  
DK-2750 Ballerup, Danemark  
Tél. : +45 45 75 11 11  
Fax : +45 45 75 11 19  
[www.resound.com](http://www.resound.com)

### **France**

GN Hearing France SAS  
Zone Silic / Bâtiment Liège  
1 place des Etats-Unis  
94150 Rungis  
Tél. : +33 (0)1 75 37 70 00  
Fax : +33 (0)1 75 37 70 01  
[www.resound.fr](http://www.resound.fr)

### **Suisse**

GN ReSound AG  
Schützenstrasse 1  
CH-8800 Thalwil  
Tél. : +41 (0)44 722 91 11  
Fax : +41 (0)44 722 91 12  
[info@gnresound.ch](mailto:info@gnresound.ch)  
[www.resound.ch](http://www.resound.ch)

### **Belgique**

GN Hearing Benelux BV  
Het Hazeland 5-7  
Boîte postale 85  
NL - 6930 AB Westervoort  
Tél. : +32 (0)2 513 55 91  
Fax : +32 (0)2 502 04 09  
[info@gnresound.be](mailto:info@gnresound.be)

### **Canada**

GN ReSound Canada  
303 Supertest Road  
Toronto, Ontario M3J 2M4  
Tél. : +1 888 737 6863  
Fax : +1 800 666 4089  
[canada@gnresound.com](mailto:canada@gnresound.com)  
[www.gnresound.ca](http://www.gnresound.ca)

# ReSound

red|scover hearing